

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN DUUYÊN HẢI  
TỈNH TRÀ VINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 05/2021/HS-ST  
Ngày 12-3-2021

**NHÂN DANH**

**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN DUUYÊN HẢI, TỈNH TRÀ VINH**

**- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Trần Văn Yên

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Ông Bùi Văn Núi

Bà Nguyễn Thị Tuyết

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Xuân Trường – Thẩm tra viên Tòa án nhân dân huyện Duyên Hải, tỉnh Trà Vinh.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Duyên Hải, tỉnh Trà Vinh tham gia phiên tòa:** Ông Võ Tấn Lợi - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 3 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Duyên Hải, tỉnh Trà Vinh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 17/2020/TLST-HS ngày 30 tháng 9 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 05/2021/QĐXXST-HS ngày 23 tháng 02 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: Thạch L sinh năm 1991 tại tỉnh Tr; nơi cư trú ấp T, xã Đ, huyện D, tỉnh Tr, nghề nghiệp làm thuê; trình độ học vấn 05/12; dân tộc Khmer; tôn giáo phật; quốc tịch Việt Nam; con ông Thạch L và bà Trần Thị Kh; có vợ và 01 con; tiền sự không; tiền án không; nhân thân tốt; ngày 25-5-2020 cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay; bị cáo có mặt tại phiên tòa.

*Người bào chữa cho bị cáo Thạch L:* Ông Nguyễn Công H là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Trà Vinh (có mặt).

**- Bị hại:** Thạch Sa R, sinh năm 1946 (Đã tử vong).

**- Người đại diện hợp pháp của bị hại:**

Bà Thạch Thị S sinh năm 1950, là vợ bị hại (Vắng mặt).

Chị Thạch Dane Đ sinh năm 1975, là con bị hại (Vắng mặt).

Anh Thạch S sinh năm 1987, là con bị hại (Có mặt).

Cùng nơi cư trú: ấp L, xã Đ, huyện D, tỉnh Tr.

*Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bà Thạch Thị S:* Ông Diệp Minh Tr là Trợ giúp viên pháp lý của Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Trà Vinh (có đơn xét xử vắng mặt).

- *Người phiên dịch:* Bà Sơn Thị H, nghề nghiệp cán bộ hưu trí, nơi cư trú khóm , phường , thị xã D, tỉnh Tr (Có mặt).

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 45 phút ngày 14/4/2020, Thạch L điều khiển xe mô tô biển số 60B5-543.72 chạy từ xã Ng về hướng xã Đ, huyện D, tỉnh Tr khi điều khiển đến đoạn đường Tỉnh lộ 914 thuộc ấp L, xã Đ, huyện D, tỉnh Tr, do say rượu (qua máy đo có nồng độ cồn 1,356 miligam/lít khí thở) bị cáo điều khiển xe thiếu chú ý quan sát phía trước nên đã va chạm vào ông Thạch Sa R đang đi bộ sát mép lề đường bên trái từ hướng xã Đ về hướng xã Ng, huyện D cùng phần đường theo hướng điều khiển xe của L. Tai nạn xảy ra hậu quả làm ông Thạch Sa R tử vong trên đường đưa đi cấp cứu.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 115/KLGD ngày 20/4/2020 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Trà Vinh kết luận nguyên nhân chính dẫn đến ông Thạch Sa R tử vong là do chấn thương vùng bụng gây vỡ lách dẫn đến mất máu cấp, suy tim cấp.

Tại biên bản khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 14-4-2020 xác định như sau: Đoạn đường xảy ra vụ tai nạn giao thông là đoạn đường thẳng hai chiều không có vạch kẻ đường ở giữa. Mặt đường làm bằng bê tông nhựa tương đối bằng phẳng, mặt đường rộng 6m. Trụ điện số 51 hướng từ xã Ng về hướng xã Đ, huyện D là điểm mốc, mép lề đường bên phải theo hướng đi từ xã Ng đi về hướng xã Đ, huyện D làm mép đường lề chuẩn. Vị trí vết phanh của xe mô tô biển số 60B5-543.72: Vết phanh dài 0,8 mét; khoảng cách đầu vết phanh vào lề chuẩn là 0,2 mét; cuối vết phanh vào lề chuẩn là 0,2 mét. Vị trí tròng kính của nạn nhân Thạch Sa R: Tròng kính rơi ra khỏi gọng kính nằm trên mặt đường; khoảng cách tròng kính vào lề chuẩn là 0,15 mét; khoảng cách tròng kính đến vị trí nạn nhân Thạch Sa R là 2,15 mét. Vị trí khăn của nạn nhân Thạch Sa R: Khăn nằm trên mặt đường; khoảng cách khăn vào lề chuẩn là 0,37 mét; khoảng cách khăn đến vị trí nạn nhân Thạch Sa R là 1,7 mét. Vị trí dép bên trái của nạn nhân Thạch Sa R: Dép bên trái văng ra nằm bên ngoài lề chuẩn, khoảng cách vào lề chuẩn là 0,2 mét. Vị trí của nạn nhân Thạch Sa R: Sau khi xảy ra va chạm nạn nhân Thạch Sa R ngã nằm trên mặt đường, đầu hướng về phía Đông Bắc, chân quay về hướng Tây Nam, khoảng cách từ tâm đỉnh đầu nạn nhân đến lề chuẩn là 0,95 mét. Vị trí gọng kính của nạn nhân Thạch Sa R: Gọng kính nằm trên mặt đường; khoảng cách gọng kính vào lề chuẩn là 1,4 mét; khoảng cách gọng kính đến vị trí nạn nhân Thạch Sa R là 1,7 mét. Vị trí vết trượt của xe mô tô biển số 60B5-543.72: Vết trượt dài 7,2 mét; khoảng cách đầu vết trượt vào lề chuẩn là 0,5 mét; khoảng cách cuối vết trượt vào lề chuẩn là 0,6 mét. Vị trí dép bên phải của nạn nhân Thạch Sa R: Dép bên phải văng ra nằm trên mặt đường, khoảng cách vào lề chuẩn là 1,8 mét. Vị trí xe mô tô biển số 60B5-543.72: Sau khi xảy ra va chạm xe mô tô vẫn di chuyển, sau đó ngã trượt dài nằm phía ngoài lề chuẩn; phần đầu xe hướng về phía Đông Bắc, phần đuôi xe hướng về phía Tây Nam; khoảng

cách từ trục bánh trước đến lề chuẩn là 1,2 mét; khoảng cách từ trục bánh sau đến lề chuẩn là 0,1 mét; khoảng cách từ trục bánh trước đến trụ điện số 51 là 5,1 mét. Vị trí Thạch L: Sau khi xảy ra va chạm Thạch L ngã nằm phía bên trái xe mô tô, đầu hướng về phía Tây Bắc, chân hướng về phía Đông Nam; khoảng cách từ tâm đỉnh đầu đến lề chuẩn là 1,1 mét; khoảng cách từ tâm đỉnh đầu đến trục bánh trước xe mô tô là 0,85 mét.

Tại bản kết luận vụ tai nạn giao thông của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện D, tỉnh Tr xác định: Bị cáo Thạch L điều khiển xe mô tô biển số 60B5-543.72 chạy theo hướng xã Ng về hướng xã Đ, khi tham gia giao thông có sử dụng rượu bia có nồng độ cồn 1,356 miligam/lít khí thở, vượt quá quy định, và khi tham gia giao thông không có giấy phép lái xe theo quy định vi phạm vào khoản 8, 9 Điều 8 Luật giao thông đường bộ điều khiển lái xe thiếu quan sát quy phạm vào khoản 23 điều 8 Luật giao thông đường bộ nên đã va chạm vào ông Thạch Sa R dẫn đến vụ tai nạn giao thông, hậu quả làm cho ông Thạch Sa R tử vong.

Ông Thạch Sa R: Lúc xảy ra tai nạn giao thông ông Thạch Sa R đi bộ sát mép đường bên trái theo hướng từ xã Đ về hướng xã Ng không đúng phần đường quy định, vi phạm khoản 1 điều 9 và khoản 1 điều 32 Luật Giao thông đường bộ.

Tại bản cáo trạng số 17/CT-VKS ngày 29-9-2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện D, tỉnh Tr đã truy tố bị cáo Thạch L về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Thạch L khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nội dung bản cáo trạng Viện kiểm sát đã truy tố và xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt, bị cáo đã bồi thường thiệt hại cho đại diện hợp pháp của bị hại tổng số tiền là 25.000.000 đồng theo yêu cầu của gia đình bị hại.

Người đại diện hợp pháp của người bị hại Thạch Sa R là bà Thạch Thị S, chị Thạch Dane Đ, anh Thạch S trình bày sau khi tai nạn xảy ra bị cáo Thạch L có khắc phục bồi thường số tiền 15.000.000 đồng, để gia đình chi phí mai táng cho ông Sa R, chỉ yêu cầu bị cáo bồi thường tiền tổn thất tinh thần số tiền 10.000.000 đồng và bị cáo đã bồi thường xong, tại phiên tòa không yêu cầu bị cáo bồi thường thiệt hại gì thêm và yêu cầu Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Cũng tại phiên tòa hôm nay, Kiểm sát viên trình bày bản luận tội vẫn giữ nguyên quyết định truy tố như cáo trạng, sau khi phân tích tính chất mức độ hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Thạch L từ 02 năm đến 02 năm 06 tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”; về trách nhiệm dân sự bị cáo đã bồi thường theo yêu cầu của đại diện bị hại và gia đình bị hại không có ai yêu cầu gì khác nên đề nghị không xem xét; về vật chứng Cơ quan Cảnh sát điều tra đã xử lý vật chứng trao trả cho chủ sở hữu xong nên không đề nghị xem xét giải quyết, ngoài ra còn đề nghị áp dụng Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016, buộc bị cáo chịu án phí hình sự sơ thẩm.

Người bào chữa cho bị cáo phát biểu quan điểm bào chữa: Thống nhất với cáo trạng của Viện kiểm sát, bản luận tội của Kiểm sát viên đề nghị đối với vụ án. Sau khi phân tích tính chất vụ án, điều kiện hoàn cảnh phạm tội, đặc điểm nhân thân của bị cáo, sau khi gây tai nạn giao thông làm bị hại chết bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, người đại diện hợp pháp cho bị hại xin giảm nhẹ hình phạt, bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự, là người dân tộc thiểu số sống ở xã có điều kiện kinh tế-xã hội đặc biệt khó khăn nên nhận thức pháp luật còn hạn chế, do đó đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54; Điều 65 của Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo và miễn tiền án phí cho bị cáo.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bà Thạch Thị S phát biểu quan điểm bảo vệ: Lỗi trong vụ tai nạn giao thông là do ý thức tham gia giao thông của bị cáo, bị cáo tham gia giao thông khi đã sử dụng rượu bia có nồng độ cồn vượt quá quy định và khi tham gia giao thông bị cáo không có giấy phép lái xe, lái xe không chú ý quan sát va chạm vào bị hại dẫn đến bị hại tử vong nên đề nghị áp dụng hình phạt nghiêm khắc cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhằm giáo dục răn đe bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội, về trách nhiệm dân sự bị cáo đã khắc phục bồi thường xong nên không đề nghị xem xét.

Bị cáo Thạch L nói lời sau cùng: bị cáo đã ăn năn hối cải, mong hội đồng xét xử xem xét, bị cáo thật thà khai báo thành khẩn nhận tội đã tích cực bồi thường thiệt hại, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa không có người nào kiến nghị hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của pháp luật.

[2]. Kết quả thẩm vấn, tranh luận công khai tại phiên tòa phù hợp biên bản khám nghiệm, sơ đồ hiện trường, phù hợp với các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án, đủ căn cứ kết luận:

Vào khoảng 16 giờ 45 phút ngày 14/4/2020 tại đoạn đường Tỉnh lộ 914 thuộc ấp , xã Đ, huyện D, tỉnh Tr, Thạch L sau khi có uống rượu (có nồng độ cồn là 1,356 miligam/lít khí thở) và không có giấy phép lái xe theo quy định điều khiển xe mô tô biển số 60B5-543.72 thiếu chú ý quan sát phía trước nên đã va chạm vào người ông Thạch Sa R. Hậu quả làm cho Thạch Sa R chết do chấn thương vùng bụng gây vỡ lách dẫn đến mất máu cấp, suy tim cấp. Như vậy hành

vi của bị cáo Thạch L đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Bị cáo Thạch L điều khiển xe mô tô biển số 60B5-543.72 tham gia giao thông gây tai nạn trong hơi thở có nồng độ cồn 1.356 miligam/1 lít khí thở (vượt quá 0,25 miligam/1 lít khí thở), bị cáo khi tham gia giao thông không có giấy phép lái xe theo quy định là vi phạm vào khoản 8, 9 Điều 8 Luật giao thông đường bộ hậu quả vụ tai nạn giao thông làm ông Thạch Sa R tử vong nên bị cáo phải chịu định khung hình phạt quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

[3]. Về tính chất vụ án: Xét tính chất của vụ án là rất nghiêm trọng, tình hình tai nạn giao thông không giảm mà còn có chiều hướng gia tăng, phần lớn là do ý thức chấp hành pháp luật của người tham gia giao thông, trong vụ án này bị cáo Thạch L đã uống rượu, bia trong hơi thở có nồng độ cồn vượt quá quy định tham gia giao thông không có giấy phép theo quy định lái xe không chú ý quan sát không đảm bảo an toàn gây tai nạn, hậu quả làm người bị hại tử vong, không chỉ xâm phạm an toàn công cộng mà còn thiệt hại tính mạng người bị hại, gây đau thương mất mát không gì bù đắp cho gia đình người bị hại, nhằm đáp ứng yêu cầu đấu tranh phòng chống các tội xâm phạm an toàn giao thông, cần phải áp dụng hình phạt tù để giáo dục, cải tạo đối với bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4]. Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự được quy định tại Điều 52 của Bộ luật hình sự; về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xét thấy bị cáo tự nguyện bồi thường thiệt hại, thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, người đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo bị cáo có nhân thân tốt chưa có tiền án, tiền sự là người dân tộc sống vùng khó khăn, do đó cần áp dụng các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo; xét thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự nên Hội đồng xét xử thống nhất áp dụng khoản 1 Điều 54 của Bộ luật hình sự quyết định hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Xét thấy bị cáo đã khắc phục 25.000.000 đồng theo yêu cầu của người đại diện hợp pháp cho bị hại và không ai yêu cầu gì thêm nên không xem xét.

Về trách nhiệm bảo hiểm bị cáo Thạch L điều khiển xe mô tô biển số 60B5-543.72 không có tham gia bảo hiểm.

[6]. Về vật chứng: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện D, tỉnh Tr đã xử lý vật chứng trả lại cho chủ sở hữu đúng quy định tại Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình nên Hội đồng xét xử không xem xét xử lý.

[7]. Xét bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Duyên Hải đã truy tố bị cáo Thạch L về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a, b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội. Quan điểm luận tội của Kiểm sát viên đề nghị đối với vụ án là có căn cứ, hình

phạt mà Kiểm sát viên đề nghị tương xứng với tính chất, hành vi phạm tội của bị cáo, phù hợp quy định pháp luật nên được chấp nhận.

[8]. Xét quan điểm bào chữa cho bị cáo của Trợ giúp viên pháp lý đề nghị áp dụng điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54, Điều 65 cho bị cáo hưởng án treo là không có cơ sở. Xét quan điểm bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bà Thạch Thị S của Trợ giúp viên pháp lý đề nghị áp dụng hình phạt đối với bị cáo là phù hợp nên được chấp nhận.

[9]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố bị cáo Thạch L phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”

Áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54; Điều 38 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Thạch L 02 (Hai) năm tù, thời hạn phạt tù được tính từ ngày chấp hành án.

Về trách nhiệm dân sự: Không yêu cầu nên không xem xét.

Về án phí: Áp dụng Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc bị cáo Thạch L phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Án xử sơ thẩm bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Đối với người đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo kể từ ngày nhận bản án hoặc bản án được niêm yết.

*“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự”.*

#### **Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Trà Vinh;
- STP tỉnh Trà Vinh;
- VKSND huyện Duyên Hải;
- CA huyện Duyên Hải;
- CCTHADS huyện Duyên Hải;
- UBND xã Đ;
- Bị cáo; những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Trần Văn Yên**

**HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Trần Đông**

**Hoàng Sĩ Thạo**

**Phạm Văn Đăng**

